



安全理事会

第七十二年

临时逐字记录

第七九九六次会议

2017年7月5日星期三下午3时举行

纽约

主席:	刘结一先生	(中国)
	玻利维亚多民族国	费尔南德斯·雷沃略先生
	埃及	穆斯塔法先生
	埃塞俄比亚	瓜迪女士
	法国	德拉特先生
	意大利	卡尔迪先生
	日本	川存先生
	哈萨克斯坦	乌马罗夫先生
	俄罗斯联邦	萨夫龙科夫先生
	塞内加尔	塞克先生
	瑞典	斯科格先生
	乌克兰	希罗塔夫人
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	美利坚合众国	黑利夫人
	乌拉圭	罗塞利先生

议程项目

不扩散/朝鲜民主主义人民共和国

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

17-20499 (C)



无障碍文件

请回收



下午3时开会。

向卸任主席致谢

主席：本次会议是安全理事会7月份的第一次公开会议，我愿借此机会，代表安理会，向担任6月份安全理事会主席的多民族玻利维亚国常驻代表萨查·塞尔吉奥·略伦蒂·索利斯大使阁下致意。略伦蒂·索利斯大使及其代表团以出色的外交技巧主持了安理会上个月的工作，我相信我可以代表安理会全体成员向他们致以深切谢意。

通过议程

议程通过。

不扩散/朝鲜民主主义人民共和国

主席：按照安理会暂行议事规则第37条，我邀请大韩民国代表参加本次会议。

按照安理会暂行议事规则第39条，我邀请主管政治事务助理秘书长米罗斯拉夫·延恰先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议议程项目2。

我现在请米罗斯拉夫·延恰先生发言。

延恰先生（以英语发言）：根据朝鲜民主主义人民共和国官方新闻机构和各种政府信息来源，当地时间7月4日上午9时左右，朝鲜民主主义人民共和国发射了一枚弹道导弹，它称之为“火星-14洲际弹道导弹试射”。该枚导弹在朝鲜民主主义人民共和国西北部的Panghyon机场附近发射。据政府官方消息宣布，在坠入大海之前，它在39分钟的飞行时间中飞行距离达933公里，高度达2,802公里。根据这些参数，该枚导弹如按标准弹道发射，其射程约为6,700公里，按照广泛使用的定义，这就是一枚洲际弹道导弹。朝鲜民主主义人民共和国再次未在发射前通知负责空中和海上安全的国际组织。该国的官方媒体声称，朝鲜民主主义人民共和国现在

“是一个完全成熟的核大国，除核武器之外，还拥有可打击世界任何地方的最有威力的洲际弹道火箭。”

这是安理会2017年第七次开会讨论朝鲜民主主义人民共和国问题。包括今天的会议在内，这些紧急磋商中，有五次是在朝鲜民主主义人民共和国公然违反安全理事会决议发射弹道导弹之后进行的。

秘书长强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国发射洲际射程弹道导弹，这是对安全理事会相关决议的又一次肆意违反，是局势的危险升级。该国领导层必须停止进一步挑衅行为，充分履行其各项国际义务。秘书长强调，国际社会团结一致处理该严峻挑战极其重要。朝鲜民主主义人民共和国必须停止任何违反安全理事会决议的行为，使各方有时间恢复真诚的对话。各方必须努力重启沟通，特别是通过军方对口渠道，以便减少误算或误解的风险。

随着该地区安全局势升级，联合国及其各伙伴在拯救朝鲜民主主义人民共和国最脆弱民众的生命方面发挥着举足轻重的作用。在安理会考虑对策之时，我们再次提醒各会员国，必须把政治与人道主义关切分开，并敦促它们支持人道主义组织在该国开展的拯救生命的活动。

最后，我愿重申，秘书长致力于寻求和平的政治解决。联合国将与有关各方保持密切接触，并准备以任何可能的方式提供协助。

主席：我感谢延恰先生的通报。

我现在请想要发言的安理会成员发言。

黑利夫人（美利坚合众国）（以英语发言）：我必须对我安全理事会的各位朋友说，今天是黑暗的一天，因为朝鲜昨天的举动使这个世界变成一个更加危险的地方。它非法发射导弹不仅是危险的，而且也是鲁莽和不负责任的。这表明，朝鲜不想加入一个和平的世界。它给所有力争和平的国家投上冲突的阴影。

昨天的举动来自将一名年轻大学生送回父母身边时已经令其失去知觉、陷入昏迷的同一个邪恶的独裁者。两名卫兵架着奥托·瓦姆比尔，将他从本来就不应该被关押的监狱运走的画面，使美国人痛苦地认清了朝鲜政权的本性。奥托·瓦姆比尔只是遭朝鲜政权杀害、折磨和剥夺人权的数百万人中的一个。

对美国人来说，一名无辜者的死亡可以像数百万人的死亡一样令人震撼，因为所有的男子和妇女都是以神的形象创造的。对一个人作恶无疑表明其意图做出更多伤害。朝鲜政权的性质是清楚的。只不过它造成伤害的规模有所不同。正因为如此，昨天的升级令人震惊。如果朝鲜以对待奥托·瓦姆比尔的方式对待一名无辜的年轻学生，那么它采取更大规模的野蛮行动也不会让我们感到吃惊。

美国不寻求冲突。实际上，我们致力于避免冲突。我们只是寻求以和平方式实现朝鲜半岛无核化，并制止朝鲜的威胁性行为。很遗憾，我们看到的情况恰好相反。毫无疑问，朝鲜发射洲际弹道导弹是一次明显的、急剧的军事升级。朝鲜政权公开宣称，它的导弹是用来运载核武器，以打击美国、韩国和日本的城市，现在它有更大的能力这样做。事实上，不只是美国和我们的盟国受到了威胁。朝鲜破坏稳定的升级行为是对该区域内外所有国家的威胁。其所作所为正在迅速彻底地破坏外交解决的可能性。

美国准备利用其各方面的能力来保护自己及其盟友。我们的能力之一在于我们拥有庞大的军事力量。我们将使用这些军事力量——如果我们必须这么做的话——但是，我们不希望被迫朝这一方向前进。我们有其它办法对付威胁我们的国家以及维持这些威胁的国家。我们在贸易领域有很强的能力。特朗普总统多次谈到这一点。我今天上午就此与他进行了长谈。

有些国家允许——甚至鼓励——违反安全理事会相关决议，与朝鲜进行贸易往来。这些国家还希

望继续维持与美国的贸易安排。这样的情况不会出现。当有些国家不认真对待国际安全威胁时，我们对贸易的态度将发生改变。但是，在和平解决之路完全封闭之前，国际社会仍然可以而且必须在外交和经济方面做出更多努力。

在今后的几天内，我们将向安全理事会提出一项决议草案，升级国际反应，使之与朝鲜新的升级举动相当。我今天将不在这里详细介绍该决议草案，但是这些都是众所周知的选择。如果我们团结一致，国际社会就可以把朝鲜政权硬通货的主要来源切断。我们可以限制石油流向其军事和武器计划。我们可以增加航空和海上限制。我们可以追究该政权高级官员的责任。

国际社会一再谴责朝鲜政权非法和危险的行为。多年来，联合国对朝鲜实行了许多制裁措施，但仍不足以使它改变其破坏性做法。因此，我们如果想要对朝鲜产生影响，并促使其停止军事升级，就必须做出更多努力。我们不会只盯着朝鲜。我们将关注每个选择与这一非法政权进行商业往来的国家。我们不会对拖延做法或者对讨论达成一项被弱化的决议表现出耐心。必须在外交和经济方面对昨天发射洲际弹道导弹的升级行为作出升级的回应。

时间有限。必须采取行动。世界已经警觉起来。我们如果一道行动，仍有可能防止一场灾难，消除世界上的一个严重威胁。如果我们不认真地采取行动，我们将面对不同的反响。执行联合国制裁的重担大部分落在中国肩上一——在与朝鲜的贸易中，有90%来自中国。我们将与中国合作。我们将与所有信奉和平的国家合作，但是我们不会重复以往不适当的做法，这些做法给我们带来了这一黑暗的日子。

我们绝不能忘记今年的多次导弹试验或昨天的升级行为。我们绝不能忘记奥托·瓦姆比尔和其他仍被朝鲜关押的人。我们绝不能忘记我们在世界各地的朋友和盟友所遭受的威胁。我们不会忘记，也不会拖延。

川村先生（日本）（以英语发言）：主席先生，我谨首先感谢你应美国、大韩民国和日本的共同要求召开本次紧急会议。

我还感谢延恰先生的通报。

朝鲜再次公然违反安全理事会相关决议，发射弹道导弹。这是完全不可接受的。日本在朝鲜发射导弹后立即直接向其提出了强烈抗议，以最强烈的言辞谴责这一行为。在此，我再次表示，我们强烈谴责这一绝对不可接受的挑衅。日本要求朝鲜立即停止一切弹道导弹计划与核发展计划，并停止挑衅。日本永不接受朝鲜拥核。

朝鲜官方媒体宣布，朝鲜成功地发射了一枚洲际弹道导弹。导弹飞行高度达2500多公里，飞行约40分钟后落入距男鹿半岛约300公里的日本专属经济区内。当时，一些日本渔船正在海上。可见，朝鲜的行动多么危险，多么不负责任。如果进行的不是这样一次高轨道发射，导弹飞行距离将超过5500公里，可达到许多其他会员国的国土。

朝鲜的这些挑衅行径践踏旨在和平解决核问题和导弹问题的国际努力，构成巨大的全球威胁。朝鲜声称它有能力打击世界的任何地区，其威胁确实是全球性的。最近的挑衅越发明证，此时与朝鲜进行对话的条件尚不成熟。除了齐心协力对朝鲜施加更大的压力，我们别无选择。彻底和忠实地执行安全理事会相关决议至关重要。所有会员国都必须共同努力对朝鲜施加压力，迫使其朝无核化方向采取具体行动。我们必须发出明确、一致的信息，即必须做出改变的是朝鲜，而非我们这一方。

我们必须重申，安理会决心在朝鲜民主主义人民共和国再次进行核试验或发射的情况下采取进一步的重大措施。最近的这次发射需要安理会以强有力的制裁决议的形式，迅速作出反应。日本期待与安理会成员密切合作，以实现这一目标。

德拉特先生（法国）（以法语发言）：主席先生，请允许我感谢你以及美国和日本代表召集本次非常重要的会议。

我还感谢主管政治事务助理秘书长延恰先生作了非常发人深省的通报。

安全理事会再次在朝鲜严重而无理地违反其国际义务之后开会，因为朝鲜此举危及国际和平与安全。通过两天前的弹道导弹发射，朝鲜继续摆出不可原谅的一意孤行的姿态。这证实朝鲜十分顽固，公开决心藐视安理会权威。朝鲜继续无视我们向其不断发出的保持理智的无数呼吁。最后，朝鲜坚持不负责任的挑衅态度，可能直接导致局势升级。

法国曾谴责平壤最近几个月一再发射弹道导弹，同样，我们谴责此次导弹发射。朝鲜的所有行动都富有挑衅性，给区域不稳定局势火上浇油，甚至威胁和平与国际安全。今天，该地区国家已经受到直接威胁。我重申，法国全力声援这些国家，但我们必须清楚地认识到，这一威胁现在影响到每一个国家，已然成为一个全球性威胁。

不言而喻，朝鲜政权最高层执意企图有系统地发展核计划。继此前发射导弹和进行核试验之后，这次发射新的弹道导弹是朝鲜获取实际核能力的又一步骤，是对不扩散体制的蓄意、有计划、毫不隐讳的攻击，不扩散体制是我们国际安全体系的核心，我们不能容忍这种行为。必须认清，朝鲜的核计划是对我们几十年共同逐步建成的不扩散体系的主要威胁之一。不扩散体系本身是国际和平与安全的支柱，我们有负责加以保护。必须立即无条件停止这种危险企图。

制裁从来就不是自动的，其本身也并非目的。但是，如果一再蓄意和彻底无视我们传递的信息、呼吁、甚至警告，就必须采取果断应对措施。谈判始终是第一选择，但目前形势根本不容谈判。不能与一再蓄意公然违反者讨价还价。朝鲜必须真诚地用具体行动证明他们确实准备谈判解决。否则，我们将别无选择，必须作出坚决的回应。

这实质上危及不扩散。面对这种威胁，软弱和不作为不是选项。共同的紧迫感和确保维护安理会权威的共同决心使我们团聚在一起。因此，我们必

须共同承担责任。整个国际社会必须努力确保已经通过的措施得到有效的执行，但我们也必须表明我们制止朝鲜不负责任行为的果断承诺。我们的目标必须是实现朝鲜半岛完全、可核查、不可逆的无核化。时间紧迫，通过今天会议传递明确无误的信息是朝此方向迈出的重要一步。

法国一直并打算继续站在建立不扩散体系努力的前列，并始终在安全理事会和欧洲联盟中，坚定反对任何破坏不扩散体系的企图。法国努力与其它伙伴达成共识，确保作出坚定的回应。我谨向国际社会保证，我国将坚定不移地继续这样做。因此，我们将努力与所有伙伴一道通过一项安全理事会决议，旨在实施新的强有力的行动措施。我们也将争取在欧洲联盟内采取类似的措施。

当我们集体安全的基础受到威胁时，没有模棱两可的余地。鉴于局势可能继续恶化，安理会必须承担而且定将承担其责任。

里克罗夫特先生（联合王国）（以英语发言）：与前面发言的美国、日本和法国一样，联合王国最强烈地谴责朝鲜民主主义人民共和国公然违反安全理事会的一致决定。

尽管我们一再进行谴责，尽管安全理事会通过了一系列决议，但朝鲜民主主义人民共和国领导人继续推行其非法计划，错误地谋求拥有核武器能力，这是根本不能接受的。过去一年来，我们看到数量空前包括地面试验在内的弹道导弹试验。然而，通过这次发射一枚洲际弹道导弹，安理会应该注意到，朝鲜民主主义人民共和国显然意在直接威胁更多的国家，并间接威胁整个世界。

朝鲜民主主义人民共和国的所有此类弹道导弹活动都违反安全理事会具有约束力的决议，朝鲜民主主义人民共和国发展任何威胁其他国家安全的能力都令人严重关切。我们必须作出明确有力的回应。国际社会必须加倍作出努力。

正如联合王国外交大臣指出，朝鲜不惜代价，极尽全力制造核武，发射非法导弹，而不顾朝鲜人

民忍饥挨饿，贫困不堪。面对朝鲜民主主义人民共和国国内普遍存在困苦和侵犯人权的报道，平壤应当优先关注朝鲜人民的健康和福祉，而不是继续发展核计划。

我们继续敦促朝鲜民主主义人民共和国重新返回关于朝鲜核计划和弹道导弹计划的真实可信的多边谈判，遵守安全理事会决议规定的义务。今天，英国召见了朝鲜民主主义人民共和国驻伦敦大使，用最强烈的措词表达了我们对这一鲁莽行动的看法。

我们也将加倍努力，与其他伙伴合作，寻求着力执行各项措施，旨在使朝鲜民主主义人民共和国走上正确道路。必须提高警惕。我们将继续鼓励全球伙伴采取有效行动，了解并在必要时阻挠朝鲜民主主义人民共和国的非法扩散活动和其他逃避制裁的活动。我们还将与世界各地的盟友及伙伴协作，考虑采取各种措施，加大外交压力。

主要责任在于朝鲜民主主义人民共和国，但国际社会所有成员都必须进一步决心全面有效地执行现有措施，不再拖延。我们还敦促所有国家遵守安全理事会的规定，报告各国执行措施的情况。但正如朝鲜民主主义人民共和国本国蔑视性的声明所表明，即使采取这些步骤可能还不够。面对这些挑衅，我们必须强化我们的决心。联合王国支持采取新的具有约束力的措施，进一步提高这些非法行动的代价。安全理事会应当立即开始制定一项新决议，以实现这一目标。

斯科格先生（瑞典）（以英语发言）：我感谢日本、美国和大韩民国要求今天下午召开本次会议。

昨天进行的可能是洲际射程的导弹试验表明，朝鲜民主主义人民共和国执意继续发展其弹道导弹和核武器计划。这令该区域乃至全世界极感关切。

瑞典对昨天的试验予以最强烈的谴责。我们再次呼吁朝鲜民主主义人民共和国停止发展其弹道导弹和核武器计划，并根据安全理事会各项相关决议

立即采取步骤，以可核查和不可逆转的方式彻底撤销该计划。

面对朝鲜民主主义人民共和国公然违反安理会决议，安全理事会必须持续团结一致，这一点至关重要。所有国家都切实执行安全理事会各项相关决议同样也至关重要。制裁朝鲜民主主义人民共和国的措施执行得仍然不充分，而且存在很大的不一致性。我们重申，联合国所有会员国都必须在这方面作出最大努力。

军事手段无法解决朝鲜半岛局势。急需加倍努力，以便建立信任，避免进一步升级，并采取步骤，为和平、外交和全面解决半岛及广大区域的局势做准备。所有人都必须为此作出贡献。我们欢迎一切便于通过对话达成和平与全面解决办法的倡议。最近数月，紧张状况有所加剧。出错、误解和误算的可能性极大。建立区域安全机制应当成为中期目标。

我们仍然充分致力于朝鲜半岛无核化。我们再次表示声援相邻各国及人民，他们生活在朝鲜民主主义人民共和国威胁行为持续不断的阴影下。我们再次呼吁朝鲜民主主义人民共和国重新与国际社会进行可信和有意义的对话。同时，瑞典将同安理会成员站在一起，一致谴责任何破坏国际和平与安全的行动。

穆斯塔法先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：
首先，我要感谢延恰先生作了有益的技术性通报。

我们再次强调，朝鲜半岛目前局势仍然是核不扩散制度面临的主要挑战之一。埃及感到极为关切的是，由于朝鲜民主主义人民共和国的核计划，朝鲜半岛紧张状况持续升级。这是国际和平与安全面临的主要威胁之一。我们再次呼吁朝鲜民主主义人民共和国根据安全理事会各项相关决议，充分履行承诺，消除其整个核武库，毫不拖延并不附加先决条件地作为无核武器国家重新加入《不扩散核武器条约》。

埃及充分致力于在国家层面作出一切可能的努力，以执行安全理事会对朝鲜民主主义人民共和国实施的一切制裁。埃及全力支持作出一切努力，以期达成和平解决朝鲜民主主义人民共和国核计划问题的办法，并在朝鲜半岛实现持久和平的努力，我们支持一切统一努力，尤其鉴于埃及与该区域各国之间特殊的历史关系。

埃及呼吁国际社会和安全理事会全面、不加选择地应对《不扩散条约》所面临的一切挑战，以维护不扩散制度和安理会相关决议的公信力和效力。这一点很重要，尤其鉴于该制度作为更广泛的国际安全架构的主要支柱，其公信力持续受到侵蚀。这一侵蚀是该条约未得到普及以及在应对该条约所面临挑战时实行双重标准的结果。

最后，我国鼓励所有各方进行自我克制，恢复讨论，旨在尽快达成和平解决办法。我们注意到中国为实现逐步缓和而提出的一些积极提议。在这方面，我们再次敦促朝鲜民主主义人民共和国配合一切对话的努力，停止任何可能导致进一步升级和意图的措施。我们呼吁所有国际社会各方为达成相互同意的解决办法创造必要条件，以便根据联合国宗旨和原则以及《不扩散条约》保障区域和国际和平与安全。

埃及随时准备作出一切可能的努力，支持和平解决这一危机，维护区域和国际和平与安全。

卡尔迪先生（意大利）（以英语发言）：意大利对朝鲜民主主义人民共和国进行的最新导弹试验予以最强烈的谴责。这一最新挑衅再次印证，朝鲜政权继续推进其核和弹道导弹计划，这公然违反了安全理事会决议，因而也对国际社会的公然蔑视。

最近这次是洲际射程的发射，令人特别担忧。同样令人担忧的是，朝鲜民主主义人民共和国声称已实现其获得洲际弹道导弹能力的目标。朝鲜民主主义人民共和国推进导弹和核能力，此举正在损害我们的集体安全。

朝鲜民主主义人民共和国的升级和破坏稳定的活动，对国际安全和全球不扩散制度构成明显、严重和不断加剧的威胁。我们呼吁朝鲜民主主义人民共和国立即采取步骤，放弃挑衅、非法和自我孤立的政策，以可核查和不可逆转的方式停止其导弹和核计划，走上一条不同的道路。这一目标继续要求国际社会作出协调的多边努力，维持对朝鲜政权的高压状态。

在此框架内，意大利随时准备同所有相关利益攸关方和安理会成员合作，以制定更多重大限制性措施。在这一努力中，保持安全理事会的团结一致将至关重要。我们也绝不应忘记，朝鲜民主主义人民共和国政策的后果，令该国平民处境依然非常脆弱。因此，正如我们过去所做的那样，我们必须确保新的限制措施不会对该国人道主义状况产生任何意外负面后果。施压的最终目的必须仍然是，令朝鲜民主主义人民共和国改弦更张，制定朝鲜半岛无核化道路，以及通过对话达成和平、全面的外交解决。

联合国全体会员全面、有效执行安全理事会相关决议，仍是担任安理会第1718（2006）号决议所设委员会主席的意大利的优先事项。保持与会员国对话渠道畅通，特别是通过举行区域外联会议保持渠道畅通，证明是行之有效的办法，可以调动会员参与并推动各国努力加强现有制裁制度。

在这方面，我谨指出，国家执行报告的提交数量稳步上升。至今，委员会已收到94份关于第2270（2016）号决议的国家执行报告，以及70份关于第2321（2016）号决议的国家执行报告。此外，在过去四个月中，收到了关于最近通过的第2321（2016）号决议的所有国家执行报告，这表明提交数量高于就朝鲜民主主义人民共和国问题的先前决议所提交的数量。这种情况令人鼓舞，但还不够。因此，我作为1718制裁委员会主席，紧急呼吁所有会员国继续给予这一迫切问题必要关注。

塞克先生（塞内加尔）（以法语发言）：首先，我谨感谢美国和日本代表团要求举行本次会议。主席先生，我感谢你同意如此迅速地召开会议，也感谢主管政治事务助理秘书长延恰清晰和实事求是的通报。

主席先生，你就玻利维亚多民族国在担任安理会上月主席期间所做的极富成效的出色工作向该国转达了安全理事会成员的祝贺和感谢，这样做是非常恰当的。因此，我赞同你所说的话。

颇能说明问题的是，你担任主席期间所召开的第一次正式会议，是为了专门讨论又一起藐视国际社会尤其是安全理事会的行为。具体来说，这就是朝鲜民主主义人民共和国昨天即7月4日在我们所有人人与美国朋友一起庆祝美国国庆日的时候发射了洲际弹道导弹。塞内加尔代表团对发射洲际弹道导弹落入日本海再次予以最强烈的谴责。这一行为无疑带来了新情况，因为成功发射洲际弹道导弹表明，有计划地发展核武器和导弹计划的朝鲜民主主义人民共和国获取核威慑力的决心比任何时候都更大。

正如延恰先生所言，此次发射是在平壤方面先前实施此类行为之后发生的，在这间议事厅内的我们所有人都对这些行为予以了谴责。这不仅威胁到朝鲜半岛和该地区民众，而且也严重损害到不扩散制度，加上朝鲜还有发展核武器运载系统的野心，从而大幅加剧了地区内外紧张局势。这也对空中旅行构成严重威胁，既因为没有就此类发射发出警告，也因为该地区人口稠密，其领空位居世界最繁忙之列。

安全理事会的公信力再次面临考验。事实上，尽管针对朝鲜民主主义人民共和国实施了各种制裁和采取了各种措施，但该国非但没有放弃其军事野心，反而得寸进尺，质疑安全理事会是否有权处理朝鲜民主主义人民共和国的非法军事项目。朝鲜民主主义人民共和国这样做是在继续公然违反安理会的一再决议和禁令。

我们现在应当怎么办？我们继续呼吁朝鲜放弃挑衅，促请其回到对话道路上来。事实上，制裁可与单独对话携手并进，关于朝鲜问题的各项决议也提到了这一点。

最后，因为不可能以军事手段解决朝鲜半岛紧张局势，所以我国重申必须维护世界这一地区的和平与安全，并呼吁达成全面、和平、外交和政治解决。为此，我国代表团将与安理会其它成员合作，就必须采取的补充措施起草一项决议。

西罗塔夫人（乌克兰）（以英语发言）：我们感谢美国、日本和大韩民国提议安理会就朝鲜民主主义人民共和国最近发射导弹一事举行紧急通报会，也感谢主席迅速召开此类会议。我也感谢助理秘书长米罗斯拉夫·延恰就这一令人震惊的问题作通报。

事实上，2017年初已成为朝鲜实施破坏稳定和非法行动的又一个前所未有的高峰期。最近即7月4日发射洲际弹道导弹，大大加剧了该地区不断增长的核威胁。尽管为制止朝鲜大规模毁灭性武器计划作出了巨大的政治和外交努力，但我们没有看到有任何迹象表明朝鲜民主主义人民共和国打算改弦易辙。朝鲜不负责任的政策已严重损害整个不扩散制度。

朝鲜半岛当前事态发展令人不得不反问三个问题。平壤是否会听到安理会发出的信号？这些信号是否足够强烈和明确？朝鲜洲际弹道导弹还要多久就能够配备核弹头并成功部署？

不用说，安理会应当利用其掌握的每一项工具，确保其决定得到充分执行。与此同时，我们不得不承认，现行制裁制度似乎不足以阻止朝鲜民主主义人民共和国获取技术、材料、设备和财力，来进一步发展其核计划。

我谨重申乌克兰先前所述的立场，即安理会应当设法加大对于朝鲜政权的国际压力，对其有增无减的不计后果行为作出反应。我们认为只有安理会作出大力决定和采取大力步骤，才能制止有系统和

粗暴违反国际法的行为，根除亚洲不断加剧的核威胁。我们也完全相信需要进一步加强邻国防范该威胁的能力。

我们不能等到下一次核试验或导弹发射。应当毫不拖延地集体采取果断手段，应对朝鲜民主主义人民共和国核计划和导弹计划所带来的挑战。我们不应允许平壤继续贬损安理会在全球不扩散努力中所发挥的作用。

乌克兰仍然准备就此问题与所有代表团一道作出建设性努力，包括拟订一项力度更大、操作性更强的新决议草案，确保目前局势发生积极变化，朝着朝鲜半岛无核化目标迈进。

罗塞利先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：我们也感谢美国、日本和韩国代表团要求举行本次会议，感谢延恰先生的通报，特别感谢主席先生你不仅迅速召开这次会议，而且允许所有会员国参加。问题性质严重，不能闭门讨论，应当让我们在本组织全体成员面前各抒己见。

乌拉圭强烈谴责朝鲜最近发射据称射程可跨洲的弹道导弹。我们再次呼吁朝鲜以彻底、可核查、不可逆方式放弃其现有核计划，立即停止所有相关活动，包括停止使用弹道导弹技术实施发射和其他挑衅行为。朝鲜的行为威胁国际和平与安全，公然违反安理会诸多决议。朝鲜必须尊重本机构通过的所有决议，放弃核意图。这样做将有助于促进朝鲜半岛和平，有助于为恢复对话铺路，最终实现无核化目标。

使用和威胁使用核武器构成危害人类罪，严重违反国际法，包括国际人道主义法及《联合国宪章》。明确禁止和彻底消除核武器是防止使用或威胁使用此类武器的唯一保证。在我们在此讨论朝鲜一意孤行扩散核武器的同时，联合国会员国正在尽最大努力争取通过一项禁止核武器的条约——或许能够在下周五通过。遗憾的是，朝鲜、核大国及其他一些国家都未参加这些谈判。营造一个更安全的世界，摆脱核武器的致命威胁，应当被视作今天在

座所有国家都应平等担负的目标和责任，以保障人类安全与生存。

朝鲜的继续违抗以及安全理事会和有关各方未能和平解决该局势采取具体行动，只能加剧朝鲜半岛紧张局势，并可能使局势进一步恶化，造成严重后果。要想取得进展，乌拉圭认为，所有会员国都必须充分和适当地执行制裁制度。

乌拉圭强调，需要制定新的行动方案，尝试采用新的做法和谈判方式，以化解日益糟糕的局势。安全理事会必须找到适当对策，制止朝鲜无休止的挑衅和违法行为，恢复对话，实现朝鲜半岛无核化。我们再次呼吁对话，因为我们认为，除各方面对面谈判和共同作出政治承诺之外，朝鲜问题没有可行的解决办法。

乌拉圭敦促安理会成员同心协力解决这个问题，继续致力于寻求和平、外交和政治解决方案，实现朝鲜半岛无核化。局势紧张，我们必须保持冷静，避免单方面行动，集中精力寻求解决问题的办法。

萨夫龙科夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们感谢米罗斯拉夫·延恰助理秘书长通报介绍朝鲜民主主义人民共和国发射弹道导弹的情况。

需要彻底查清相关情况。俄罗斯导弹发射警报系统记录和证实了这次导弹发射的弹道轨迹。俄罗斯联邦国防部通过客观和技术监测获得的情报确认，导弹参数和数据符合中程导弹的技术标准。

我们正在密切关注朝鲜半岛局势的发展，并呼吁安理会注意在导弹刚一发射后，俄罗斯和中国于7月4日在莫斯科就此问题发表的联合声明。我们认为，朝鲜民主主义人民共和国的这一行动是不可接受的，有违安全理事会有关决议。俄罗斯和中国已坚决敦促朝鲜民主主义人民共和国严格遵守上述决议规定。我们和各方一样，严重关切朝鲜半岛及其周边局势的变化。该地区军事和政治紧张局势升

级，武装冲突危险倍增，这要求国际社会采取集体措施，通过对话和协商求得和平解决。

我们反对任何可能导致对抗升级和加剧的言论或行动，并呼吁所有有关国家保持克制，避免挑衅和战争言论，展示无条件对话的意愿，积极努力缓和紧张局势。

俄罗斯联邦和中华人民共和国已发起一项联合倡议，其基础是中方提出的在推进无核化努力的同时，推动通过“双暂停”做法建立半岛和平机制的“双轨并行”方案，以及俄方提出的分阶段解决朝鲜问题的计划。

我们呼吁朝鲜民主主义人民共和国自愿宣布暂停试验核爆炸装置和弹道导弹，同时，美国和大韩民国应暂停大规模联合军事训练演习。与此同时，各方可举行会谈，制定各方关系基本原则，包括不使用武力、反对侵略、和平共处，以及采取步骤推进朝鲜半岛无核化，以期全面解决所有问题，包括导弹与核问题。

在谈判进程中，所有有关方面均可通过各方选择的形式处理朝鲜半岛和东北亚和平与安全机制问题，最终实现有关国家关系正常化。我呼吁所有国家都支持这项倡议，它会为解决朝鲜半岛问题提供真正的机会之窗。

我们重申，我国坚定承诺遵守国际不扩散制度，希望实现朝鲜半岛无核化以及全面充分执行安全理事会有关决议。我们表示，我们打算与其他相关国家一道共同努力，确保通过对话和协商平衡解决所有现有问题。我们呼吁各方严格遵守2005年9月19日共同声明规定的义务，迅速恢复对话，以期全面解决朝鲜半岛问题。

采取军事措施解决朝鲜半岛问题的选项应该被排除在外。我们支持朝鲜半岛南北双方开展对话和协商，彼此释放善意，改善关系，通过合作达成和平解决方法，在缓解朝鲜半岛局势和解决悬而未决的问题上负责任地发挥应有作用。

我们认识到确保国际及地区平衡与稳定的重要性。我们强调，某些国家建立的联盟绝不应该损害第三方的利益。我们反对以遏制朝鲜民主主义人民共和国军事计划和导弹计划为借口，在东北亚地区驻扎并部署地区外军队。

在东北亚部署末端高空区域防御系统严重有损包括俄罗斯和中国在内的地区国家的战略安全利益，无益于实现朝鲜半岛无核化目标，也无法根据不可分割安全原则确保地区和平与稳定。我们反对部署此类系统，并呼吁有关方面迅速停止和取消部署进程。应采取一切必要措施，保护这两个国家的安全利益，并在该地区达成战略平衡。

我们完全清楚，任何为军事解决辩解的企图都不能被接受，并有可能在该地区产生无法预料的后果。朝鲜数百万人民亟需人道主义援助，从经济上扼杀该国的企图同样不可接受。联合国可在这方面发挥作用。人道主义努力必须抛弃政治色彩。

总而言之，我们大家都必须承认，制裁不会解决问题，只会加快僵局的形成。任何以武力解决局势的企图也同样不能被接受。我们必须考虑到朝鲜民主主义人民共和国的安全关切。现在重要的是要摒弃危险的对抗逻辑，在全面政治解决朝鲜半岛问题，包括朝鲜导弹与核计划问题的基础上，共同寻求解决办法。在这方面，我们认为，中国关于双暂停与“双轨并行”的建议，以及俄罗斯关于朝鲜问题解决方法路线图——包括逐步建立东北亚和平机制，最终实现半岛无核化——是此类谈判的适当起点。我们呼吁各方参与这项工作。

费尔南德斯·雷沃略先生（玻利维亚多民族国）（以西班牙语发言）：我们要感谢主管政治事务助理秘书长米罗斯拉夫·延恰先生向我们介绍最新事态发展，正是这些事态促使我们召开今天下午的紧急会议的最新事态发展相关的情况。

玻利维亚对朝鲜民主主义人民共和国进行核试验并发射弹道导弹——例如于昨天即7月4日发射弹道导弹——再次表示最强烈和最有力的谴责。为

此，我们呼吁该国以彻底、可核查和不可逆的方式放弃其核计划和弹道导弹计划。

我们敦促有关各方不要使加剧紧张局势和危及国际和平与安全的言行升级，特别是在朝鲜半岛。我们尤其敦促各方不要采取任何挑衅行为和任何单方面行动，也不要采取任何不符合国际法和《联合国宪章》原则的行动。

我们欢迎并重申支持类似“双暂停”的倡议，此倡议令双方得以同时暂停，一方停止发射弹道导弹和进行核试验；而另一方停止在朝鲜半岛进行军事演习。

最后，我们呼吁有关各方排除一切军事手段和威胁使用武力的做法，恢复对话，达成和平、外交和政治解决方法，实现朝鲜半岛无核化。

瓜迪女士（埃塞俄比亚）（以英语发言）：我们也要感谢美国、日本和大韩民国代表团召集今天的会议。我还要感谢延恰助理秘书长的通报。

我们与其他国家一道，强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国最近违反安全理事会各项决议，发射洲际弹道导弹的行为。我们同意秘书长的看法，即这属于“局势的危险升级”，威胁到朝鲜半岛的地区和平与安全。

朝鲜民主主义人民共和国绝对必须停止挑衅行动，以缓解朝鲜半岛的紧张局势，防止局势进一步升级。我们要再次强调，需要通过对话和谈判找到持久全面的政治和外交解决办法。这就要求朝鲜民主主义人民共和国重新履行其就无核化所作的国际承诺，充分遵守安全理事会相关决议。我们必须维护安理会的团结，在处理这个正在变得极端危险的问题上发出一致的声音。

有一件事情使我们没有丧失希望：尽管方式和做法可能有差异，但在朝鲜民主主义人民共和国无核化这一实质性问题上，各方其实并无分歧。这一点怎么说也不为过。

最后，朝鲜民主主义人民共和国最近发射弹道导弹的行为提醒我们所有人，现在，所有会员国全面执行安理会决议比以往任何时候都更加关键。我要重申，埃塞俄比亚承诺继续努力，全面执行安全理事会的这些决议。

乌马罗夫先生（哈萨克斯坦）（以英语发言）：首先，我要感谢米罗斯拉夫·延恰助理秘书长的通报，我还要感谢美国和日本呼吁就朝鲜民主主义人民共和国又一明目张胆的违法行为进行磋商。

哈萨克斯坦强烈谴责朝鲜发射似已达到洲际射程的弹道导弹这一不负责任的危险行为。这破坏了我们加强区域和平与安全，从而最终加强国际和平与安全的共同国际努力。今天我们再次看到朝鲜政权如何继续发展其核导弹潜力，而且我们看到朝鲜正朝着这个方向稳步前进，这当然引起了严重的关切。核大国俱乐部的扩大对于广大国际社会来说完全不可接受。因此，平壤必须改弦易辙。

使朝鲜服从国际社会的意愿是我们共同的迫切任务。安理会所有成员一致认识到朝鲜局势至为严峻和复杂。我们要利用这种一致，制定全面平衡的做法，为非军事解决创造条件，同时维持制裁制度并迫使朝鲜民主主义人民共和国进行对话。

在这方面，哈萨克斯坦再次呼吁朝鲜以我国为榜样，自愿放弃核试验和核武器，与全世界和睦相处。如有必要，我们随时准备与平壤分享我们在这方面的作用与经验。

最后，哈萨克斯坦准备支持可导致朝鲜半岛危机得到外交与和平解决的任何倡议。

主席：我现在以中国代表的身份发言。

感谢助理秘书长延恰的通报。

安理会决议对朝鲜利用弹道导弹技术进行发射活动有明确规定。朝鲜7月4日发射弹道导弹严重违反安理会有关决议，违背国际社会普遍意愿。中方对此不能接受。我们强烈敦促朝方严格遵守安理会决议，停止任何可能进一步加剧半岛紧张的言行。

我们同时呼吁有关各方保持克制，避免挑衅行动和好战言论，体现无条件对话意愿，共同为缓和紧张局势做出积极努力。

7月4日，中俄元首就半岛局势交换了看法，一致认为应通过对话协商方式解决朝鲜半岛核问题。两国外交部就朝鲜半岛问题发表联合声明，体现了中俄双方对半岛问题的共同立场和关切。联合声明以中方“双轨并行”思路和“双暂停”倡议和俄方分步走设想为基础，提出了双方共同倡议。当前半岛局势复杂敏感，对话进程停滞不前。中俄提出的共同倡议旨在标本兼治，综合施策解决问题。这是客观公正、合情合理、现实可行的方案。我们希望国际社会支持上述倡议，为解决半岛问题开辟现实途径。

中国始终坚持实现朝鲜半岛无核化目标，坚持维护半岛和平稳定，坚持通过对话协商解决问题，反对半岛生乱生战。军事手段不应成为解决半岛问题的选项。在东北亚地区部署“萨德”反导系统严重损害包括中国在内的域内国家战略安全利益，无助于实现半岛无核化目标和地区和平稳定。中方敦促有关国家立即停止并取消相关部署。

实现朝鲜半岛无核化和长治久安符合各方的利益。我们希望有关各方与中方一道，发挥应有的作用，承担起应有的责任，早日把半岛问题重新纳入和平对话的正确轨道。

我现在继续行使安理会主席的职能。

请大韩民国代表发言。

赵太烈先生（大韩民国）（以英语发言）：首先，我谨感谢主席国中国召开今天的紧急会议。我国代表团感谢有机会参与处理朝鲜民主主义人民共和国7月3日发射洲际弹道导弹的严重和紧急问题。

文在寅总统领导的首尔新政府一再发出讯息，强调必须和平解决该问题，并且表示愿意在适当情况下开展对话。令人深感遗憾的是，朝鲜民主主义人民共和国却报以又一次甚至更加严重的挑衅。朝

鲜民主主义人民共和国再次选择错误的道路，在6月30日大韩民国与美国在哥伦比亚特区华盛顿首脑会晤仅数日后进行远程弹道导弹试射，这也令我们深感失望，韩美两国领导人会晤时呼吁朝鲜民主主义人民共和国避免挑衅性的破坏稳定的言行，而做出履行其各项国际义务与承诺的战略选择。

大韩民国强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国的最新挑衅，这是对安全理事会相关决议的公然违反。我们敦促朝鲜民主主义人民共和国停止考验大韩民国政府和国际社会坚定不移实现朝鲜半岛无核化的决心。它无视多项安全理事会决议，一再进行挑衅，只会更加坚定国际社会的决心，并且做出更加坚决的回应。平壤必须明白，它痴迷于寻求核与导弹计划和继续挑衅之举只会使其在外交上更加孤立，加深其经济上的困境。

考虑到问题的紧急与严重性，国际社会必须再次表现出绝不容忍朝鲜民主主义人民共和国核与弹道导弹计划的坚定决心，因为这些计划已成为必需采取全球行动的全球性威胁。在这方面，我回顾指出，安全理事会先前曾表示过，如朝鲜民主主义人民共和国再进行核试验或导弹发射，它将决心采取更多重大措施。我们必须切实采取更强硬的措施，这应包括一项新的制裁决议，以制止朝鲜民主主义人民共和国的挑衅。与此同时，为寻求使朝鲜民主主义人民共和国回到具有公信力的无核化谈判上来，迅速、充分以及彻底执行当前各项制裁决议的有效性再怎么强调也不为过。

这是朝鲜民主主义人民共和国在韩朝关系及其与国际社会的关系中开辟新起点的最后机会。它必须摒弃其孤注一掷的核计划，悬崖勒马。平壤应该从认为核与弹道导弹发展可确保其安全的妄想中醒来，而下定决心选择走无核化的道路。

主席：我现在请希望再次发言的安理会成员发言。

黑利夫人（美利坚合众国）（以英语发言）：
主席先生，我谨感谢你召开本次公开会议，使我们大家能够表达各种关切。

我愿首先告诉我的俄罗斯同事，不仅秘书长说发射的是洲际弹道导弹，美国说发射的是洲际弹道导弹，而且朝鲜自己也说是洲际弹道导弹。如果俄罗斯需要任何情报，证明世界其它国家认为这是洲际弹道导弹，我乐于提供这方面的情报。

第二，关于反对制裁朝鲜，整个安全理事会都知道，我们一再通过决议，其后却什么也没有发生。如果成员们满意朝鲜的所作所为，他们就应否决这些制裁。如果他们想与朝鲜为友，他们就应予以否决。但是，如果他们看到的是威胁，看到的是真实情况——即朝鲜在显示自己的实力——他们就应站稳立场，与国际社会一道投票，对朝鲜施以更加强硬的制裁。如果他们选择不这样做，那么我们将自行其事。

但是，对于朝鲜的这次威胁，没有道理不联合起来。在该问题上，该国根本不理会俄罗斯或者中国。它没有听从它们过去说过的任何话，也不会听从它们现在说的任何话。所以，现在到了我们大家团结起来，说我们不会容忍这种举动的时候了。在座任何反对制裁或者抵制新决议的人都是在与金正恩握手为友。

萨夫龙科夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我愿感谢我的美国同事黑利大使的意见。我们也提议我们一道努力。我发言的要点是，只有联合区域和国际上的各种力量，我们才能有效摆脱朝鲜半岛的局势。相关决议已明确指出，要找到出路，不能单靠制裁，首先要作出政治努力。这是我们面前摆着的任务。历史向我们表明，制裁不是万灵药。因此，我们应该寻求政治解决，走创新外交的道路。正如我在发言中所说的那样，我们提议集体努力这样做。

下午4时20分散会。